

Monday 19 June 2017 – Afternoon

A2 GCE DUTCH

F882/01 Listening, Reading and Writing 2

Candidates answer on the Question Paper.

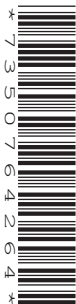
OCR supplied materials:

- Special Sheet (inserted)
- CD

Other materials required:

None

Duration: 2 hours 45 minutes



Candidate forename		Candidate surname	
-----------------------	--	----------------------	--

Centre number						Candidate number				
---------------	--	--	--	--	--	------------------	--	--	--	--

INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- The Special Sheet will be found inside this document.
- Write your name, centre number and candidate number in the boxes above. Please write clearly and in capital letters.
- Use black ink.
- Answer **all** the questions in Sections A and B and **one** question in Section C.
- Read each question carefully. Make sure you know what you have to do before starting your answer.
- Write your answer to each question in the space provided. If additional space is required, you should use the lined pages at the end of this booklet. The question number(s) must be clearly shown.
- Do **not** write in the barcodes.

INFORMATION FOR CANDIDATES

- The number of marks is given in brackets [] at the end of each question or part question.
- The total number of marks for this paper is **160**.
- There are three sections in this paper:
SECTION A: 38 Marks Listening and Writing
SECTION B: 77 Marks Reading and Writing
SECTION C: 45 Marks Writing
- Dictionaries are **not** allowed.
- This document consists of **24** pages. Any blank pages are indicated.

SECTION A – Listening and Writing

Recommended time for Section A: 30 minutes

Task 1: Listening

DRIVERLESS CARS

Listen to the recording and answer the following questions IN ENGLISH.

[6 marks]

- (a) How can the Netherlands play a role in the development of the driverless car?
..... [1]
- (b) What does the driver need to do to make the orange car move?
..... [1]
- (c) What is the 'holy grail' in the car business, according to the text?
..... [1]
- (d) What elements slow down progress on the driverless car?
 - (i) [1]
 - (ii) [1]
- (e) What problems do the IT companies face?
..... [1]

Opgave 2: Luisteroefening

JE EIGEN VOEDSEL VERBOUWEN

Luister naar het interview en beantwoord de volgende vragen IN HET NEDERLANDS.

[22 punten voor tekstbegrip + 10 voor taalvaardigheid]

- (a) Welke opleiding hebben Maaïke en Rob gevolgd?
 [1]
- (b) Wat vond Maaïke niet leuk aan haar werk?
 [1]
- (c) Wat deden Maaïke en Rob vanaf 2009?
- (i) [1]
- (ii) [1]
- (iii) [1]
- (d) Welke nadelen had het huis in Maasland voor Maaïke en Rob?
- (i) [1]
- (ii) [1]
- (iii) [1]
- (e) Wat was het probleem met de boerderijen bij Amsterdam?
- (i) [1]
- (ii) [1]
- (f) Wat was de eerste reactie van Maaïke en Rob toen ze in de Achterhoek kwamen?
 [1]
- (g) Waarom organiseerden Maaïke en Rob een ‘intrekkersmaal’?
 [1]
- (h) Hoe beschrijft Maaïke de mensen in de Achterhoek?
- (a) [1]
- (b) [1]

- (i) Wat doen Maaïke en Rob op dit moment voor de gasten?
 - (a) [1]
 - (b) [1]
- (j) Wat zijn ze volgend jaar van plan?
..... [1]
- (k) Waarom jagen Rob en Maaïke zelf niet?
..... [1]
- (l) Wat doen Maaïke en Rob om inspiratie op te doen?
 - (i) [1]
 - (ii) [1]
- (m) Wat ontbreekt er aan het nieuwe leven van Maaïke en Rob?
 - (i) [1]
 - (ii) [1]

5
BLANK PAGE

PLEASE DO NOT WRITE ON THIS PAGE

SECTION B – Reading and Writing

Recommended time for Section B: 1 hour and 15 minutes

In Section B there are 10 marks for Quality of Language

Opgaven 3–7

NB: Opgaven 3–7 gaan allemaal over dezelfde tekst: ‘**Onze Taal**’.

Onze Taal

- 1 De wereld telt ongeveer zesduizend talen. Die komen oorspronkelijk uit één oertaal. Een van de oorzaken van de versnippering is dat het volk dat die eerste taal sprak, zich gesplitst heeft in meer stammen. Die stammen begonnen een ander leven op een andere plaats, en de taal werd aangepast.
- 2 Taal staat permanent onder spanning. Aan de ene kant is het een communicatiemiddel, dus hoe meer sprekers een taal heeft, hoe beter het is. Aan de andere kant krijgen we door taal een eigen sociale en culturele identiteit en versterkt ze het groepsgevoel. Hierdoor willen we juist ons eigen groepstaaltje creëren. Hoe minder sprekers, hoe exclusiever.
- 3 Dat zie je ook in de Nederlandse taal. Aan de ene kant vinden we het prettig om allemaal hetzelfde Nederlands te spreken en te schrijven. Limburgers kunnen dan moeiteloos in gesprek gaan met Groningers; jongeren uit de stad begrijpen ook ouderen van het platteland – en omgekeerd. Daarvoor gebruiken we dus een standaardtaal: het Nederlands. Aan de andere kant willen mensen zich identificeren met hun eigen, kleinere gemeenschap, en daar hoort een eigen groepstaal, een dialect, zoals Gronings of Limburgs, bij.
- 4 Een heel kleine groepstaal is ‘thuis taal’: mensen bedenken woorden en uitdrukkingen voor gebruik binnen hun eigen gezin. Daar ontstaat idioom, zoals ‘algemeen boodschappelijk werk’ (boodschappen doen), of ‘een lichte fietsing’ (ommetje per fiets).
- 5 Tot zo’n 70 jaar geleden was het beheersen van de standaardtaal een privilege van een beter opgeleide en ook bevoorrechte klasse. Doordat het onderwijssysteem toegankelijker werd voor ‘de gewone man’, zijn meer mensen de standaardtaal gaan gebruiken en is deze gedemocratiseerd. Hierdoor werd de standaardtaal ook meer beïnvloed door diverse groepstalen. Dat is goed te zien in de geschreven taal. Twintig jaar geleden waren schrijf- en spreektaal strikt gescheiden. Tegenwoordig is die scheiding nauwelijks meer aanwezig in de sociale media.

Deze tekst staat ook op een apart blad om je te helpen.

Opgave 3

Zoek woorden of uitdrukkingen IN DE TEKST die hetzelfde betekenen als de onderstaande woorden of uitdrukkingen:

[8 punten]

(a) verdeling

..... [1]

(b) doorlopend

..... [1]

(c) ontwikkelen

..... [1]

(d) specialer

..... [1]

(e) fijn

..... [1]

(f) zonder problemen

..... [1]

(g) verzinnen

..... [1]

(h) een recht

..... [1]

Opgave 4

Zoek de zinsdelen die bij elkaar horen. Gebruik de informatie uit de tekst. Schrijf de juiste letter in het vakje.

PAS OP! Er zijn meer slotstukken dan beginstukken.

[7 punten]

- | | | |
|--|--------------------------|-----|
| (a) Alle talen zijn ooit begonnen ... | <input type="checkbox"/> | [1] |
| (b) Het is goed voor een taal ... | <input type="checkbox"/> | [1] |
| (c) Een standaardtaal zorgt ... | <input type="checkbox"/> | [1] |
| (d) Gronings is een voorbeeld ... | <input type="checkbox"/> | [1] |
| (e) 'Een lichte fietsing' is een voorbeeld ... | <input type="checkbox"/> | [1] |
| (f) Vroeger waren minder mensen bekend ... | <input type="checkbox"/> | [1] |
| (g) Tegenwoordig is er minder verschil ... | <input type="checkbox"/> | [1] |

- A** ... als er veel sprekers zijn.
- B** ... met de standaardtaal.
- C** ... om te veranderen.
- D** ... op hetzelfde punt.
- E** ... tussen vormen van taalgebruik.
- F** ... van een dialect.
- G** ... van thuistaal.
- H** ... voor betere communicatie.
- I** ... voor groepsgevoel.

Opgave 5

Hieronder zie je een herschreven derde alinea. Vul het ontbrekende Nederlandse woord in. Je mag woorden uit de tekst gebruiken, maar je moet ze soms aanpassen.

[5 punten]

We willen graag allemaal in dezelfde taal **(a)** Dat maakt het leven **(b)** Maar dat gaat wel ten koste van onze **(c)** Om het gevoel te hebben dat we bij een **(d)** horen is het belangrijk om een **(e)** te gebruiken.

Opgave 6

Maak de volgende zinnen af **IN HET NEDERLANDS**. Maak gebruik van de informatie uit alinea vier en vijf.

[5 punten]

- (a)** In een thuistaal ontstaan ...
 [1]
- (b)** Vroeger spraken alleen ...
 [1]
- (c)** Door het nieuwe onderwijssysteem ...
 [1]
- (d)** In de loop der tijd hebben groepstalen ...
 [1]
- (e)** In de sociale media wordt ...
 [1]

Opgave 7

Beantwoord de volgende vragen IN HET NEDERLANDS zonder meer dan vier aaneengesloten woorden uit de tekst over te nemen. Maak gebruik van de informatie uit de hele tekst.

[10 punten]

(a) Hoe komen we aan zesduizend talen?

(i) [1]

(ii) [1]

(b) Met welke spanning heeft taal te maken?

(i) [1]

(ii) [1]

(c) Waarom hebben we een standaardtaal nodig?

..... [1]

(d) Wat is het belang van een dialect?

..... [1]

(e) Leg uit wat er niet klopt aan de taal in de voorbeelden van thuistaal in de tekst.

..... [1]

(f) Leg in eigen woorden uit wat de schrijver bedoelt met de democratisering van de standaardtaal.

..... [1]

(g) (i) Hoe is schrijftaal veranderd, volgens de schrijver?

..... [1]

(ii) Waar zie je die verandering het sterkst?

..... [1]

Opgaven 8–11

NB: Opgaven 8–11 gaan over de tekst 'DE FIETS'.

DE FIETS

- 1 De uitvinding van de fiets heeft de Nederlandse samenleving enorm beïnvloed. Er zijn namelijk twee omstandigheden die de fiets buitengewoon geschikt maken voor dagelijks en economisch gebruik. Ten eerste is Nederland vlak. Er zijn weinig heuvels, waardoor de fiets geen versnelling nodig heeft. Ook het gewicht van de fiets is minder belangrijk. Daardoor kunnen we goedkopere fietsen maken dan het buitenland.
- 2 Ten tweede heeft Nederland kleine stadskernen. Hierdoor hebben auto's minder ruimte en is het onaantrekkelijk om met de auto naar de stad te gaan. Dit maakt het veiliger voor fietsers. Ritjes onder de 3 kilometer in de stad zijn bovendien met de fiets meestal sneller dan met de auto. Daarom kiezen mensen vaak voor de fiets.
- 3 Dagelijks fietsen is ook goed voor onze lichamelijke en geestelijke gezondheid. Dat lichaamsbeweging goed is, is niets nieuws, maar fietsen in een Nederlandse stad is ook een complexe coördinatietask. Als fietsers op een kruispunt afkomen, kijken ze naar elkaar en gelden niet de gebruikelijke verkeersregels: als je een banddikte voorligt, dan heb je voorrang, ongeacht waar je vandaan komt.
- 4 Dat vereist dat je tegelijk rekening moet houden met snelbewegende weggebruikers in je omgeving, en vlug moet reageren; dat is een uitstekende training voor het brein. Dat maakt fietsen dus ook heel goed voor je geestelijke gezondheid, want grote delen van het brein worden actief en getraind.
- 5 Tenslotte is er de gelaagdheid in de samenleving die past bij het gebruik van de fiets. Niet alleen is het landschap zo plat als een polder, ook in Nederlandse bedrijven is er weinig hiërarchie. We gaan uit van het zogenaamde poldermodel: we staan naast elkaar in organisaties, maar ook als we op de fiets staan te wachten voor het stoplicht. Het gebruik van de fiets in Nederlandse steden is dus een mooie weergave van hoe onze samenleving in elkaar zit.

Deze tekst staat ook op een apart blad om je te helpen.

Opgave 8

Leg IN JE EIGEN WOORDEN EN IN HET NEDERLANDS uit wat de volgende, in de tekst onderstreepte, uitdrukkingen of woorden betekenen.

[6 punten]

- (a) omstandigheden
..... [1]
- (b) stadskernen
..... [1]
- (c) ritjes
..... [1]
- (d) complexe
..... [1]
- (e) gebruikelijke
..... [1]
- (f) brein
..... [1]

Opgave 9

Alinea 1

Hieronder zie je de herschreven eerste alinea. Maak de zinnen compleet. Je mag woorden uit de tekst gebruiken, maar je moet ze soms aanpassen.

[6 punten]

Door de uitvinding van de fiets is Nederland (a) De ligging van Nederland maakt dat je er fijn kunt (b) Doordat Nederland zo (c) is, is een versnelling op de fiets (d) Het maakt ook niet echt uit hoe (e) de Nederlandse fiets is, en daardoor zijn ze minder (f)

Task 10: Transfer of meaning

Paragraph 4

Transfer into ENGLISH the meaning of paragraph 4 from 'Dat vereist ...' to '... getraind'.

Marks are awarded for the accurate transfer of meaning and for the quality of your written English.

[10 marks]

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Opgave 11

Beantwoord de volgende vragen IN HET NEDERLANDS zonder lange stukken tekst over te nemen.

[10 punten]

- (a) Waarom is het Nederlandse landschap zo geschikt voor fietsers?
 [1]
- (b) Waarom kan de Nederlandse fiets goedkoper worden geproduceerd?
 (i) [1]
 (ii) [1]
- (c) Waarom zijn juist kleine stadscentra goed voor fietsers?
 (i) [1]
 (ii) [1]
- (d) 'Fietsen is goed voor de lichamelijke gezondheid'. Wat vindt de schrijver van die bewering?
 [1]
- (e) Hoe komt het dat je je brein traint als je fietst?
 [1]
- (f) Leg in eigen woorden uit welke regels fietsers gebruiken op een kruispunt.
 [1]
- (g) Wat bedoelt de schrijver met 'het poldermodel'?
 [1]
- (h) Op welke manier is de fiets in Nederlandse steden een weergave van de organisatie van de Nederlandse samenleving?
 [1]

15
BLANK PAGE

PLEASE DO NOT WRITE ON THIS PAGE

SECTION C – Writing

Recommended time for Section C: 1 hour

Kies ÉÉN van de volgende titels. Schrijf ÉÉN opstel IN HET NEDERLANDS.

Schrijf tussen de 250 en 400 woorden.

Alle voorbeelden en alle informatie in je opstel moeten betrekking hebben op Nederlands-sprekende landen of gemeenschappen.

Met de woorden ‘Nederland’ of ‘Nederlands(e)’ wordt verwezen naar elk Nederlands-sprekend land.

De vragen zijn ook afgedrukt op een apart blad.

12 Samenleving: Justitie

In Nederland moeten vandalen in een speciale buurtrechtbank snel berecht kunnen worden en taakstraffen in de buurt van het vandalisme krijgen. Bespreek wat je hiervan vindt.

13 Samenleving: Werkloosheid

Veel mensen bij jou in de buurt moeten gebruik maken van een voedselbank. Ondertussen gooien supermarkten en restaurants goed eten weg vanwege de houdbaarheidsdatum. Schrijf een brief aan een supermarkt in Nederland waarin je uitlegt hoe ze beter met hun afval-eten om kunnen gaan.

14 Het milieu: Energiebeleid

Nederlandse overheidsgebouwen gebruiken nog steeds te veel energie. Dit is een slecht voorbeeld voor de gewone burger. Bespreek deze stelling.

15 Het milieu: Vervuiling

Je bent geïnspireerd geraakt door een Nederlands programma over ‘duurzaam leven’, een leven waarbij je CO₂-voetafdruk zo klein mogelijk is. Je besluit om zelf ook te proberen om met zo weinig mogelijk energie te leven. Schrijf een blog waarin je vertelt over jouw ervaringen en hoe jouw acties de maatschappij verbeteren.

16 Wetenschap en technologie: Wetenschappelijke ontwikkelingen

De robot gaat de Nederlandse werknemer vervangen. Bespreek deze stelling.

17 Wetenschap en technologie: Technologische ontwikkelingen

We zijn permanent in contact met elkaar via sociale media. Als je je vrienden niet meteen antwoord geeft, worden ze boos. Je hebt genoeg van de druk die dit op jou legt. Schrijf een brief aan je Nederlandse vrienden waarin je uitlegt wat je van deze situatie vindt en waarom.

18 Cultuur: Erfgoed

Het sinterklaasfeest staat op de nationale lijst van tradities in Nederland. Moet Zwarte Piet hier onderdeel van uit blijven maken of wordt het hoog tijd voor een verandering? Beargumenteer.

19 Cultuur: Kunst

Natuurhistorische musea proberen al jaren om hun exposities levendiger te presenteren. Je vindt dat het hoog tijd wordt dat de kunstmusea wat creatiever worden. Schrijf een brief aan de museumdirecteur van een groot museum in Nederland waarin je je voorstel uitlegt en beargumenteert.

Relevance and Points of View [10]
Structure and Analysis [15]
Quality of Language [20]

For candidate use: Question no.

A series of horizontal dotted lines for writing.

ADDITIONAL ANSWER SPACE

If additional space is required, you should use the following lined page(s). The question number(s) must be clearly shown in the margin(s).

A large area of lined paper for writing. It features a vertical solid line on the left side, creating a margin. The rest of the page is filled with horizontal dotted lines, providing space for writing answers.

A large grid for data entry. It features a solid vertical line on the left side and horizontal dotted lines forming rows. The grid is empty and occupies most of the page.

A large grid for handwriting practice. It consists of a solid vertical line on the left side and 25 horizontal dotted lines extending across the page. The grid is intended for practicing letter formation and alignment.

A large rectangular area with a solid vertical line on the left and horizontal dotted lines, providing a space for writing answers.



Copyright Information

OCR is committed to seeking permission to reproduce all third-party content that it uses in its assessment materials. OCR has attempted to identify and contact all copyright holders whose work is used in this paper. To avoid the issue of disclosure of answer-related information to candidates, all copyright acknowledgements are reproduced in the OCR Copyright Acknowledgements Booklet. This is produced for each series of examinations and is freely available to download from our public website (www.ocr.org.uk) after the live examination series.

If OCR has unwittingly failed to correctly acknowledge or clear any third-party content in this assessment material, OCR will be happy to correct its mistake at the earliest possible opportunity.

For queries or further information please contact the Copyright Team, First Floor, 9 Hills Road, Cambridge CB2 1GE.

OCR is part of the Cambridge Assessment Group; Cambridge Assessment is the brand name of University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is itself a department of the University of Cambridge.